

Educational (1915) Department.

Misc SERIES.

G.O. No. 830 El

DATED 2.8.15

[Despatch Abstract.]

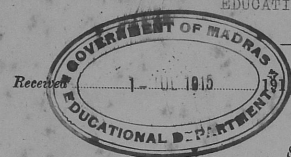
Books and Publications

Directing the D.P. to
 arrange for the reprint at the Govt Press, Madras
 of 1000 copies each of the Telugu and Malayalam
 translations of the health poems entitled
 "Life, Light and Cleanliness".

Coler 2294

C.F.-29.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.



Registered 17 1915.

Subject.

Requesting sanction of Government for the re-printing of 750 copies of Telugu and 500 of the Malayalam translations of the book entitled "Life, Light and Cleanliness".

ENCLOSURES	
No.	
Spare copies	

R. O. No. 3603 of 1915.

Station M A D R A S , Dated the 28th June 1915.

From (Name) The Hon'ble Mr. H. S. Duncan, M.A.,

(Designation) Ag. Director of Public Instruction, Madras.

To The Secretary to the Government of Madras, Educational Department.

Sir,

The Superintendent, Government Press, informs me that the stock of copies of the Telugu and Malayalam translations of the book entitled "Life, Light and Cleanliness", the printing of which was ordered in G. O. No. 226 Educational, dated 12th March 1912, has been exhausted and that he has now on hand orders for further copies as will be observed from the figures in the margin furnished by him. He has

therefore applied for sanction to the re-printing of

No. of copies received on		Issues free and sale.	1913-14	1914-15	1915-16	Balance	
						on hand.	on hand.
Telugu..	1250	514	727	8	1	14	
Malaya-l a m.	500	108	304	87	1	122	

No printed

2,500

1000.

x is after the distribution by the D.O.

of these editions, and I have the honour accordingly to request that Government will be pleased to sanction the printing of 750 copies of the Telugu and 500 of the -- Malayalam translations of the book to enable the Superintendent to meet the present and future demands for them.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

B. K. S. S. S. S.

For Director of Public Instruction.

K.V.T.

He
28.6.15

OFFICE NOTE.

EDC Dep't

SUBJECT. Reprinting Copies of Telugu and Mala-
Zalam translations of the book "Life, Rights
and Cleanliness."

From the D.P.D R.C. No. 3603/15, dt. 28th June '15

Register No. 2294 EDC

The Sup't. Gov't. Press having applied to the D.P.D for reprinting the Telugu and Mala-
Zalam editions of the book entitled "Life, Rights
and Cleanliness" in order to meet the demand
made for copies of those editions, the latter
office requests the sanction of Gov't. for print-
ing 750 copies of the Telugu and 500 copies of
the Malayalam editions.

2. When the original edition was published the D.P.D asked for 2500 copies of the Telugu
and 600 copies of the Malayalam translations.
The Gov't. agreed to the printing of 2500 copies of
the Telugu translation but as regards the Mala-
Zalam translation they directed that 1000 copies
should be printed as the rate for this quantity
was much lower than for a smaller number.
For the same reason it is for consideration
whether now also sanction may be accorded
for

D.P.D's W.O. Note on page
4 of note with G.O. No.
226 EDC
12.3.12 (T)

Anal of G.O. No. 226 EDC
12.3.12 (T)

for printing 1000 Copies of each of the Telugu and Malayalam translations.

3. No actual money payment will now be required and the Supt. Govt. Press, will print the books in the same way as he prints other Govt. publications and will fix the price at which each Copy has to be sold.

4. If the suggestion in para 2 ante is approved the draft order placed below may issue with the concurrence of the Financial.

AS. 1/5
8/7/15 7-7-15

We may certainly print 1000 copies of each of the translations. I think there would be a large demand for the work if only it were better known. A private copy I had in Tinnevely was much appreciated by school managers and others who had never heard of it and I was surprised to learn from Mr. Stone that there had been any distribution of copies by Govt.

Fin. u.o.

18-7-15

EXHIBIT NO.
4444
FINANCIAL

Recd 19-7-15

O.T.O.

para 2 on page 6 of notes

6200 No 226 T
12-3-12



Colos 2294

19-7-15



Recd 21-7 1915

Financial Defalcation

For the A.S.

The comparative cost of printing the number of copies proposed by the D. P. J. and 1000 of each book, adopting his method in favor of Financial note on page 8 of notes to p. 226. Educ. D. 12-3-12. Is given below:-

Salaries

750 copies at 7 annas each.	Rs 325-2-0
1000 .. " 4 .. "	Rs 250-0-0
<u>Malayalam</u>	Rs 75-2-0
500 copies at 7 annas each.	Rs 215-12-0
1000 copies at 4 annas each.	Rs 250-0-0
Excess Rs	31-4-0

In view of the fact that there is a large demand for the books, Financial may agree to 1000 copies being printed of each.

14-7-15



File no 4444-1
26-7-15

Notes to

27/7/15

27/7/15

Eduloo

Submitted the draft order already approved may now issue.

27/7/15

28-7-15

191

191

.....

191

191

191

18.7.15

2 The D.P.I.
.. S.S.P.
.. Financial Dept.
(with dual notes)

2/8/15. *dm*

When given for copying _____
 When copied _____
 When examined _____
 When signed _____

191 .

READ AGAIN G.O. No. _____
 191 .

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH EVID.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH
 IN ORIGINAL

S.E.—

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only.
 Q = Copy heading only.

1-9-8 10 422

The B.O. will be re-
 quired to arrange for the
 reporting of the Govt. Police
 Station of 1000 copies of each
 of the telegraph and newspaper
 administration of the State
 former cabinet & High. High
 and Chairman.

1911 1-9-8

1911 1-9-8

1911 1-9-8